

信頼され 行動する 商工会議所を目指して。

FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

6

十和田商工会議所会報[フロンティア]
JUN 2007

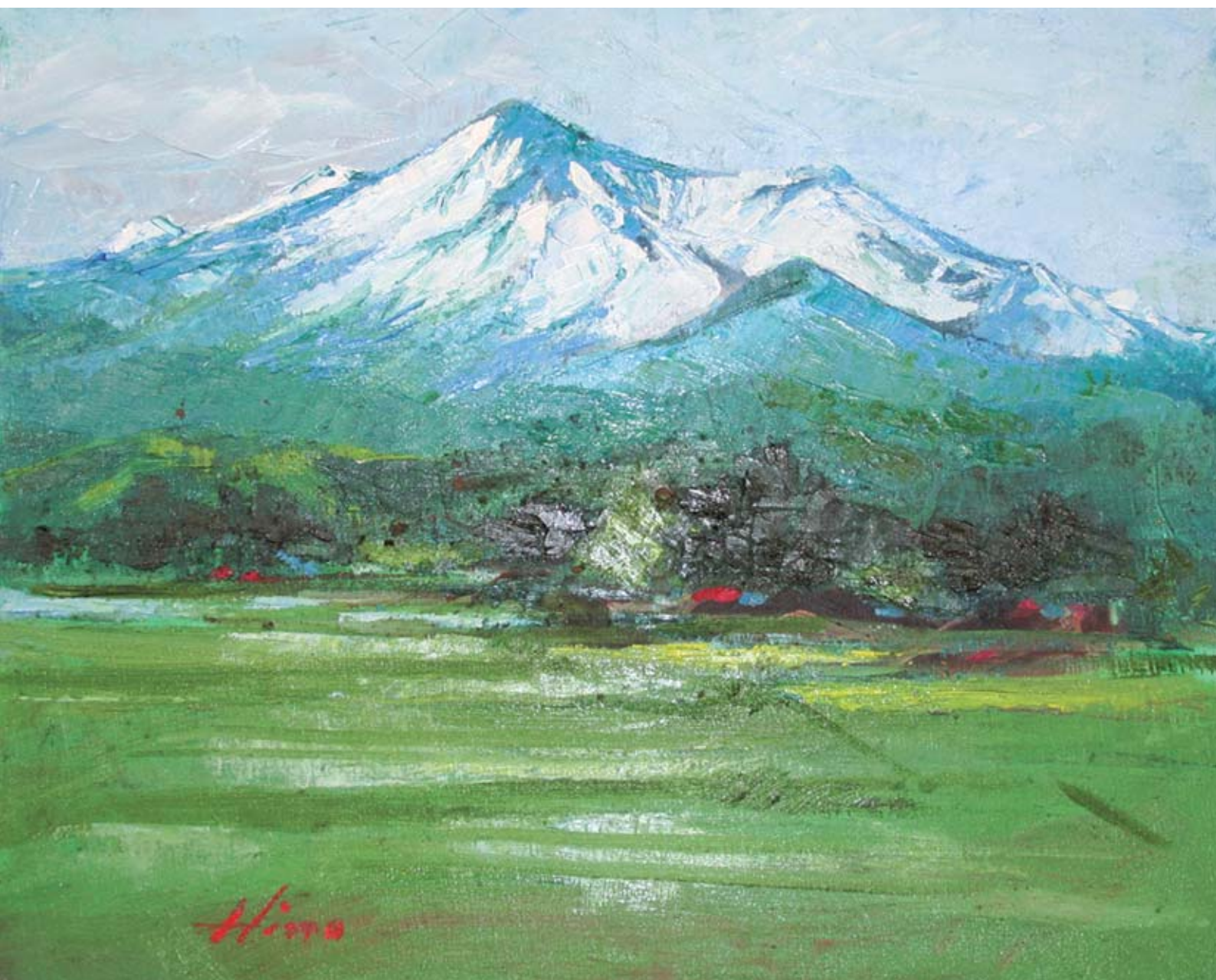
CONTENTS

特集 通常議員総会 事業・収支決算など7議案を承認

- | | | |
|---------------|-------------------------|----|
| ●観光協会 | 来年4月の合併に向けた委員会設置に協定調印 | 5 |
| ●女性会 | 平成19年度定時総会を開催 | 8 |
| ●青年部 | 2007とわだYosakoi夢まつりを振り返る | 9 |
| ●ふれあいカレッジ | 受講者募集 | 10 |
| ●2007十和田納涼まつり | 開催決定 7月20・21日 | 12 |

第3回十和田市花壇コンクールご案内

観光ビジネスフォーラムinあおもり2007



市内で八甲田山がよく見えるところといえば、切田の姫居でしょう。今年は田植えも早く、みどりが美しい。

画・文／日野口 晃

菩薩とも鬼とも仮面持ち歩く 藤田 雪魚

それで調和がとれているのです

転んだらころんだ訳を考える 三浦 幸子

原因がきつとあるはず

母の日の服に合わせるダイエット 水野みね子

大丈夫、合った服がきますよ

惜しくない命だけれど飲む薬 脇田 道雄

副作用には気を付けて



(協力 十和田かばちえっば川柳吟社)

取引先に不測の事態が生じた場合に
中小企業を応援する共済制度です。

中小企業倒産防止共済制度

(経営セーフティ共済)

1. 最高**3,200万円**の**共済金貸付**が受けられます
2. 共済金の貸付は**無担保・無保証人**です

加入できる方

加入できる方は、次の条件に該当する中小企業者で、引き続き1年以上事業を行っている方です。

- 個人の事業主又は会社で「資本金等の額が従業員数」のいずれかに該当する方
- 企業組合、協業組合
- 事業協同組合、商工組合等で、共同生産、共同販売等の共同事業を行っている組合

3. 掛金は**税法上、経費または損金算入**できます
4. **一時貸付金制度**も利用できます

毎月の掛金

- ◆月額5,000円から80,000円までの範囲内(5,000円単位)で自由に選ぶことができ、加入後、増・減額ができます(ただし、減額する場合は一定の要件が必要)。
- ◆掛金は、掛金総額が320万円になるまで積み立てられます。

個人事業主、会社役員のみさんの
退職金共済制度です。

小規模企業共済制度

1. 掛金は**全額所得控除**になります
2. **貸付金制度**が利用できます

加入できる方

常時使用する従業員(※)が20人(商業とサービス業では5人)以下の個人事業主と会社の役員、一定規模以下の企業組合・協業組合及び農事組合法人の役員の方です。

(※)“常時使用する従業員”には、家族や臨時従業員は含まれません。

3. 共済金は**退職所得扱い**又は公的年金等の**雑所得扱い**
4. 共済金は**一時払い、分割払い**又は**一時払いと分割払いの併用**

毎月の掛金

- ◆毎月の掛金は1,000円から70,000円までの範囲内(500円単位)で自由に選べ、加入後、増・減額ができ、前払いもできます(ただし、減額する場合、一定の要件が必要です)。
- ◆所得が無いときなど、掛金を納めることが困難な場合は、掛け止めができます。

お問い合わせ
お申し込みは

十和田商工会議所中小企業相談所 TEL.0176(24)1111

総合建設業の(株)中綱組。現社長の中野渡勉氏の父・故綱吉氏が昭和10年に個人で始め、昭和26年に三本木土木工業社を設立。昭和37年に組織変更し、現在の(株)中綱組が誕生した。「大地に根ざしたふるさとづくり」を経営理念に掲げ、会社の発展を通して地域社会に貢献する。今回は、同社専務の羽賀義広氏にインタビューした。

羽賀氏は仙台市の出身で、地元高校を卒業後、岩手大学工学部へ進学し、土木工学について学ぶ。その時、同大学に通う勉社長長の長女・志保子さんと知り合い、後に26歳で結婚。現在、当所青年部副会長、おいらせ知の会副会長を務めるなど、幅広く活躍している。

入社当時のことを

大学卒業後、東京本社の戸田建設(株)の東北支店（仙台市）に12年間勤めた後、平成7年の秋に中綱組の専務として迎えていただきました。当時、社長から「先輩の話をよく聞きながら、若いものだから、自由で新鮮な感覚の営業を頼む」と言われましたが、以前の会社では現場監督の経験しかなく、営業という仕事に不安がありました。マニュアルがある訳でもありませんし、迷いながらも続けてこれたのは、多くの先輩や仲間、そしてお客様のお陰だと思います。誰でも仕事では会社の看板を背負っていますが、結局は、人と人とのつながりだと思います。例えば、同じ商品を買うに

この人に聞く

代表取締役専務

羽賀 義広 さん
(47歳)

(株) 中綱組



しても、「あの人が気に入ったから、あの会社から買おう」「あの人の対応は誠実だから頼みたい」という話になるのではないでしょ

理運用するという意味で、青森県では、橋梁の長寿命化によるライフサイクルコストの削減や老朽橋梁の計画的補修や更新を進めてい

機動力と足腰の強い企業を目指し

ます。当社としても、一つ一つの仕事を大切にしながら

うか。お客様に信頼され、親しまれる、そんな営業マンになりたいですね。

ら、心のこもった品質マネジメントシステムでお客様の信頼確保と新規拡大を図っていきたいと考えています。また「大地に根ざしたふるさとづくり」の経営理念のもと、東小稲町内会へ山車の保管場所を提供しています。私も同町内会の山車製作をする「東雲会」のメンバーの一員として協力しています。「痒いところに手が届く」というような、地域に求められる企業でありたいと思います。

十和田に来て感じたことは？

一番感じたことは、言葉の壁でした。来た頃は、話している言葉の意味が半分位しかわかりませんでした。社長には「アクセントが違う。変な“なまり”だな」と言われ、たまに実家へ帰ると「それは十和田弁か？」と冷やかされます。以前の会社では東北各地の現場に居ましたから、“なまり”が混じっているんでしょうね。妻には「なまり方が変」と笑われています（笑）。

当社のPR

昨年から青森県橋梁アセットマネジメントに携わり、今年は上十三エリアの332橋（2m以上の橋）の点検や清掃、維持補修などを行っています。アセットマネジメントとは、資産を効率よく管

これからの抱負を

会社は生き物だと思います。近年、公共工事が減少し、各社ともサービスの向上や技術革新、更には新規事業への参入などを検討している企業も少なくないと思います。当社としても時代のニーズを的確にとらえ、業務を見直し新しいことを取り入れながら、一步一步着実に前に進む、機動力と足腰の強い企業を目指して努力したいと思っています。

《会社概要》

創業	昭和10年 4月
代表取締役	中野渡 勉 氏
従業員	33名
業種	総合建設業
住所	十和田市 東六番町3-36
TEL	0176-23-7175
FAX	0176-23-7173



平成19年度 第1回通常議員総会

事業・収支決算報告など7議案を承認

平成19年度第1回通常議員総会（出席議員32名、委任状17名）が5月30日、当所5階で開催された。

総会では、石川正憲会頭が議長となり、平成18年度事業報告及び各会計の収支決算報告など7議案を承認可決した。また、議案第7号では、平成12年4月から7年間常議員を務めた欠畑了治氏（㈱スーパーカケモ）の退任に伴い、新たに中沢豊美氏（中沢水道設備工業㈱）が常議員に選任された。

当地域の一日も早い景気回復を

議案審議に先立ち、石川会頭は次のように挨拶を述べた。

（石川会頭挨拶要旨）

「政府が発表している国内総生産（GDP）の実質成長率は、年率換算で2.4%と9四半期連続のプラス成長となり、戦後最長を更新中であると報道されているが、設備投資の落ち込みをカバーした個人消費は力強さを欠き、好調な輸出を支える米国経済の先行きも不透明であり、2007年度中の『デフレ脱却』を宣言できるのも早くて夏以降になるのではないかと予想されている。地域間格差も、東京を始め大都市圏や自動車、ハイテク産業が集まる東海等で人手不足が起きているのに対し、北海道、東北では依然として厳しい情勢である。当地域においても、大都市圏から離れた他の地方都市と同じく、まだまだ景気回復を実感できる状況ではない。他もそうだからと変に納得する事ではなく、一日も早い景気の回復の対策を『練らなければ』と思っている。

また、平成18年度、私ども商工会議所は市内商工業を営む会員の皆様のより良い環境づくりの為に官公庁に対する意見活動と各種の事業活動を積極的に進め、概ね計画通り事業を遂行できたが、反面、喫緊の課題である中心商店街の活性化については、空き店舗活用事業やソフト事業は順調に進んだものの、中心商店街の活力と賑わいを取り戻すまでには至らなかった。今後は、中心市街地の活力と賑わいを取り戻すことを目的とした『中心市街地活性化基本計画』を策定する為、行政や商店街等と連携を密にし、進めてゆかなければと思っている。

観光については、去る5月24日（土）十和田市観光協会・十和田湖観光協会・十和田市物産協会の観光3団体が、2008年4月の合併を目指し、合併委員会の

設置に関する協定書の調印式が行なわれ、十和田湖や奥入瀬溪流、官庁街通りなど同市の豊かな観光資源を活用した誘客促進や土産品の販売促進へ力を合わせて取り組んで行けるものと思っているので、皆様方の御協力を御願いたい」と今後の方針などを述べた。

その後、議員職務執行者の変更について、㈱スーパーカケモの欠畑了治氏から欠畑茂治氏に変更となったことが報告された。

議案審議では、案件の7議案全て承認。（承認された議案は表1）また、新入会員6事業所（9ページ掲載）と春まつりの人出が約10万3千人であったことなどが報告され閉会した。

表 1

承認された7議案

議案第1号	平成18年度事業報告承認の件
議案第2号	平成18年度一般会計収支決算承認の件
議案第3号	平成18年度特別会計収支決算承認の件 ①中小企業相談所収支決算 ②法定台帳収支決算 ③特定退職金共済事業収支決算 ④商店街活性化事業収支決算
議案第4号	平成18年度収益事業特別会計収支決算承認の件
議案第5号	平成18年度退職給与資金積立金特別会計収支決算承認の件
議案第6号	平成18年度公益事業会計・収益事業会計貸借対照表並びに損益計算書及び総合財産目録承認の件
議案第7号	役員選任について ①常議員選任について

地域と一体となった観光振興へ

(社)十和田市観光協会(石川正憲会長)と十和田湖観光協会(中村春子会長)の2観光協会に十和田市物産協会(小関力会長)が加わった形での合併に向けた協定調印式が5月24日、十和田市総合体育センターで行われ、中野渡春雄十和田市長と北村収上北地域県民局長の立会いのもと、石川会長、中村会長、小関会長が合併委員会設置に関する協定書に調印。3年後の東北新幹線八戸―青森間の開通を見据えた新たな発想による観光開発や滞在型観光の開発など、広域的な観光振興に取り組んでいく。



調印式で堅い握手を交わし、新しい観光協会の発足に向けて協力することを確認した。

(社)十和田市観光協会・十和田湖観光協会・十和田市物産協会

来年4月の合併に向けた委員会設置に協定調印

平成17年1月1日に旧十和田市と旧十和田湖町が合併して新十和田市が誕生し、それに伴い、観光協会も(社)十和田市観光協会と十和田湖観光協会、そして十和田湖温泉郷観光協会の3者で合併の仕方について協議してきた。その結果、十和田湖温泉郷観光協会が解散して今年4月に十和田湖観光協会と合併。その後、(社)十和田市観光協会と十和田市物産協会を加えた3団体で合併することでまとまり、来年4月1日の合併を目指すことが決定した。

調印後に石川会長は「2段階で合併する方針で合意し、さらに物産協会は、互いに寄り添ってきた兄弟のようなもの。3団体で、この日を迎えられたことは大変嬉しい。今後は、4月1日の合併に向けて定款等の整備を進めていく」とあいさつした。

中村会長は「世界に誇る十和田湖、奥入瀬溪流を大いに活用し、一人でも多くの観光客を誘客したい。心をつなげて十和田市の観光、自分たちのために

頑張らしましょう」とあいさつ。

小関会長は「物産と観光は深い関係にある。観光協会と一体となって、物産の開発と販売を強化し、地域の発展に努めたい」とあいさつした。

引き続き中野渡市長が「観光協会の統合に加え、物産協会との一体化は、十和田湖をはじめ様々な観光資源を有する十和田市の地域力、総合力を高める。観光振興によって経済発展に大きな効果をもたらすものと期待したい」と祝辞を述べた。

今後は、合併委員会(桜田雅章委員長・当所業務課長)が、合併の形態や合併後の名称、事務所の位置等を協議調整していくが、合併後の観光協会が、既存事業とともに新たなイベントの開発や当市の魅力ある観光資源を活かした情報発信、観光客の誘致促進、物産品の開発など、地域と一体となった観光振興に取り組むことを期待したい。

十和田市商店街振興組合連合会と十和田市商店街連合会が通常総会

商店街が一本化して「まちづくり」

十和田市商店街振興組合連合会(田中庸治理事長、以下・商振連)と十和田市商店街連合会(田中庸治会長、以下・連合会)は5月28日、しもやま旅館で平成19年度の通常総会を開催し、18年度事業報告や収支決算、商振連は2議案、連合会は4議案を審議し、満場一致で承認した。また4商店街振興組合(南、中央、六丁目、七八丁目)を会員とする商振連が5月30日付で解散することが決まった。

平成8年8月に創立した商振連

だが、まちづくり3法の改正により、より広く市民・関係者・行政等の連携強化が求められていることから、商店街を一体とした4商店街振興組合と4商店会で組織する連合会が商振連で実施してきた事業を受け継ぎ、活性化に向けた事業を展開していく。

連合会の任期満了に伴う役員改選では、3期務めた田中庸治会長に代わり、今泉礼三氏(南商店街振興組合理事長)が新会長に選任された。懇親会の席上で今泉会長



連合会の会長に就任した今泉礼三氏(右)。左は田中庸治前会長

は「十和田市全体の経済が向上するためには、我々商店街が何が出来るか考えなければならない」と語った。専務理事には吉田和雄氏(七八丁目商店街振興組合理事長)が再任となった。

5月のトピックス



稲生川が上水され149年 多くの市民で賑わった太素祭

『十和田市開拓の祖』新渡戸傳翁父子の偉業を称え、太素塚では5月3・4・5日の3日間、太素祭が開催された。三本木原台地に稲生川が上水されて149年を迎える今年、太素祭式典をはじめ「藤崎三平」津軽漫芸ショーや子供の日になみ子供対象のフリスビー投げに棒巻きパンなど、多彩な催しが行われた。また大道芸パフォーマンスでは、ジャグリングやマジック、アートバルーンなど、笑いあり感動ありと多彩なステージが繰り広げられた。



20種類のサウンドを操り、愉快なトークを織り交ぜ、笑い感動を与えた作芸人磨心



十和田囃子の普及活動に努めるまつりびと「囃」。力強い太鼓の音が太素塚に響きわたる

開拓のルーツを探る太素ウォーク 170名の参加者が稲生川と自然を満喫

稲生川用水が農水省の疏水百選に選ばれ、昨年から「水土里の路 疏水百選ウォーキング」と銘打ち、5月3日、恒例の太素ウォーク2007が開催された。同ウォークは2001年から始まり今年で7回目。当日は、穏やかな天候で絶好のウォーク日和。約170名の参加者たちは、稲生川取水口を出発し三本木原台地の命の水「稲生川用水」沿いを歩きながら、雄大な八甲田連峰に自然豊かな田園地帯が広がる景観に心を癒やされ、ゴールの太素塚で完歩した達成感と充実感に浸っていた。



太素ウォークの開会セレモニーで挨拶する
新渡戸記念館館長代理の新渡戸常憲氏



稲生川取水口近くの法量農村公園をスタート
するウォーク参加者

大売出し連盟が定時総会を開催 「年末グランドセール」と「まける日」は休止

当所大売出し連盟（大竹茂委員長）の定時総会が5月15日、旅館しもやまで開催され、平成18年度の事業報告や収支決算などが満場一致で承認された。昭和53年に設立された同連盟は、毎年2月と12月にそれぞれ「まける日」と「年末グランドセール」を恒例事業として実施してきたが、ここ数年、同事業への参加店舗が減少し、当市を取り巻く商業環境や消費者の購買動向も大きく変化していることから、今年度は実施しないことを決めた。なお、官庁街通りを会場に開催する「秋のげんき市」については、10月27・28日の2日間開催する。



市から小山田観光商工部長と商工会議所から岩間副会頭を迎えて開催された大売出し連盟総会

十和田珠算連盟定時総会 正式競技としてフラッシュ暗算を検討

十和田珠算連盟（楠美一郎会長）は5月12日、平成19年度の定時総会を開き、今年度計画する事業と収支予算などを決定した。総会にあたり楠美会長は「当連盟が県内でも先駆け的存在になれば…」と挨拶した。

同連盟では、昨年12月の十和田地区そろばん競技大会でアトラクションとして行ったフラッシュ暗算を今年12月に開催するそろばん競技大会から正式競技として導入することを考えており、同大会までに検討することとした。



総会開催にあたり祝辞を述べる当所石川事務局長

第2回常議員会を開催 通常総会へ提出する議案を審議

当商工会議所の平成19年度第2回常議員会が5月24日に開かれ、新入会員の承認（新入会員は、9ページに掲載）及び第1回通常総会に提出する平成18年度の事業報告及び一般会計、特別会計収支決算など、8議案を審議し、原案通り承認した。

石川会頭は挨拶の中で「昨年の大きな事業と言えば、青森県商工会議所連合会の総会及び会員大会を当市で開催した他、衆議院議員の江渡聡徳氏の経済講演会や青森県知事の三村申吾氏の講演会」など、昨年度実施した事業を振り返った。



報告事項では、4月20日から開催された十和田市春まつりの人出数などが事務局から報告された

眼科処方せん 持参の方

一式価格
税込15,750円
以上対象

2,000円お安く致します

※今回はレンズ交換のみの
方も5%お安く致します。

営業時間／開店あさ8時～閉店よる7時【年中無休】

店内 **メガネ 全品**

フレーム + 高品質レンズ + ケース
うす型・UVカット付 メガネ拭き保証書

税込 **15,750円**セットより
高品質 レンズ付 価格

メガネ・時計・補聴器

かまもと

十和田市稲生町24-22

☎(十和田0176)22-8811

女性会の輪を広げ地域の発展に

平成19年度定時総会を開催

5月18日、当所女性会の平成19年度定時総会が十和田富士屋ホテルにおいて約30名の出席で行われました。総会議案は事務局からの説明でスムーズに進み、全て満場一致で承認されました。

益川会長から商店街活性化への念を込められた言葉と「何をするにも健康が一番大事、皆さんには、くれぐれも健康に留意されますように」と挨拶がありました。その後、副市長の気田様、副会頭の岩間様より、我々会員へのねぎらいとお祝いのお言葉を頂き、又、櫻田専務理事の乾杯の音頭で懇親会に入りました。

3つに作られた円卓からは、それぞれ笑いがはじけ、終始和やかな座となりました。カラオケや皆で輪になって踊ったり、会場は賑やかさに満ち、楽しいひと時を過ごし、大竹副会長から会の終了を告げられ閉会となりました。

ホテルの前で「またね」と言葉を交わしながら、それぞれに帰って行く仲間の姿を見送り、この十和田商工会議所女性会が益々発展して欲しい思いが、心に広がったのを覚えていきます。

(沼田 友子)



総会開催にあたり挨拶する益川会長



お腹が満腹になったところで、曲に合わせて参加者全員で「健康体操」

「なべっこ団子」 提供によせて



華やかに日本の春を彩る「桜」が咲く季節を迎え、全国から「桜」を観においでになる方々のために、私達商工会議所女性会のメンバーによる「なべっこ団子」提供を始めて数年が過ぎようとしております。

今年は、暖冬のため、開花が早まると思い一週間早く4月21日(土)・22日(日)に行なったところ、4月に入り寒が戻り例年どおりの開花となり当日も寒く、花のない観桜会となってしまう、とても残念でした。

来年は、お天気にも恵まれ、私達も全国のお客様に、そして市内のお客様にも喜ばれる「なべっこ団子」の提供をしたいと思います。

(益川 百合子)



OBと企業の出会い(マッチング)

企業OB
自分の経験を活かして
中小企業の力になりたい



企業の社長さん
知識・経験を持った
経理のアドバイスが欲しい

OB人材マッチング希望事業所募集中!

優れたスキルノウハウを持った
「企業等OB」をご紹介します。

「ガンバル中小企業力になります!!」

この事業は経済産業省からの委託事業で、定年退職したOBの皆さんの持つノウハウを地域の中小企業活性化に活かそうとするものです。

企業等OB人材マッチング青森協議会事務局

〒030-8515 青森市橋本2-2-17(青森商工会議所内)

お問い合わせは

☎017-734-1311

★事業の詳細は下記ホームページをご覧ください。

企業等OB人材マッチング全国協議会HP URL:<http://www.objinzai.jp/>
企業等OB人材マッチング青森協議会HP URL:<http://www.ob-aomori.jp/>

Towada Young Entrepreneurs Group



「梅は咲いたか、桜はまだか。」なかなか来ない春日和にやきもきしながらも、とわだYosakoi 夢まつり実行委員会の皆さんは、淡々と各自持ち分の準備を昨年秋より進めてまいりました。「さあ県内外から27チームが勇んで跳びにやって来るぞ」、「寒くないか。十和田名物の強風が心配だな」、「4会場の伝達はうまく行くか」、「スタッフは足りるか」、「ハード面は揃うか」、「先立つものは集まるか」、「自慢の桜はどうだ」などなど、人間の力が及ばぬ所まで心配してしまうものです。

例年7月の開催を基本にコツコツと6回まで重ねてまいりましたが、「4月末の開催でこう!」と決まり、まさに短期決戦でありました。3月・4月の誰しもが多忙を極める中、「春一番を成功させることが、まちの一年の活力になる!」、「とわだYosakoi 夢まつりには、その力があるはずだ!」。さあ、いよいよ迎えた28日の前夜祭、29日の本祭は奇跡の桜に後押しされ、観客はもちろん、スタッフも参加チームも、まさに「三方よし」であったと存じます。

しかし「よしよし、めでたし、めでたし」で終わりという訳ではありません。私たち、十和

「桜と人が、見事に一つになれました」



田商工会議所青年部としても、これから課題や問題、来年に向けての宿題がしっかりとあります。それは滞在型観光へと結び付け、経済効果を生むことです。年に数々のイベントを多くの方々工夫して苦勞して行っております。「道路は良くなった。新幹線も来る。小旅行をする人が増えてくる。映画『三本木農業高校馬術部』も製作中である」今は、特殊よりも、普通の風景と人情が求められていると思います。大変な世の中と言われて久しいですが、確かなことは、ここ十和田市で「一番自慢できる時期に、一番自慢できる場所で」を旗印にとわだYosakoi 夢まつりが持つ情熱に、損得抜きで協力して下さる協賛各社と、その日を支える多くのスタッフの方々、そして、約900名の踊り手の皆様。そんな人々が「このまちにいるんだ」という事が素晴らしいと思えるのであります。感謝。



十和田商工会議所青年部
よさこい委員会

委員長

しもくぼ じゅん いち
下久保 淳 一

New Members

新入会員ご紹介

平成19年4月13日～5月9日受付分（敬称略・順不同）

事業所名	代表者名	所在地	営業種目
(株) 戸 来 塗 装	澤 井 満	東六番町4-8	塗装業
ル パ ・ ト レ フ ル	和 田 仁	東十二番町12-13	西洋料理店
(株) 石 乃 店 の づ き	野 月 耕 造	洞内字妻ノ神9-4	石材販売
ギフトギャラリー メッセージ	中 村 恵 子	稲生町15-24 パルコビル1F	インテリア・雑貨小売
中 由 設 備	中 川 由 勝	東二十四番町28	建設業
(財) 十 和 田 市 体 育 協 会	苫米地 一 雄	十和田市西三番町6-6	体育施設維持管理 他

第3回十和田市 花壇コンクールのご案内

あなたも花を植えて、美しいまちづくりに参加してみませんか。

○参加区分／①職場の部、②個人の部、③学校の部、④団体の部、⑤街路の部

○規模／面積が10㎡以上またはプランターが10個以上

○審査予定日／平成19年8月上旬
○賞品等／入賞者には賞状、副賞、参加賞等を差し上げます。

【お問合せ・お申込み】

6月29日（金）までに市公園緑地課緑化係に備え付けの用紙にてお申込み下さい。

TEL. 23-5111（内線384）

市民ふれあいホールの 「ふれあいカレッジ」

市民ふれあいホールでは、「楽しい英会話」や「ニーハオ中国」などのふれあいカレッジを開講しており、さらに6月から「レザー・クラフト」の講座を開講します。あなただけのオリジナル工芸品を作ってみませんか。受講者を募集しています。

○開講日／第2・4週木曜日の午前10時から

○講師／豊川美星氏

【お問合せ・お申込み】

ふれあいカレッジ運営委員会
事務局 大平伸子(55-3588)まで

融 資 利 率 情 報

マル経の金利は 年2.20%

マル経（小企業等経営改善資金融資）の融資利率は年2.20%です。

（平成19年5月16日現在）

融資対象 商業・サービス業の場合
常時雇用が5人以下
製造業・建設業等の場合
常時雇用が20人以下

融資限度 ①運転資金②設備資金に対して最高550万円
他、別枠450万円以内利用可

返済期間 ①運転資金→5年以内
②設備資金→7年以内

申し込みは当所(☎24-1111)相談所

観光ビジネスフォーラム in あおもり 2007

青森県では、2010年の新幹線新青森駅開業に向けて、観光ビジネスの創業・起業を応援するイベント「観光ビジネスフォーラム in あおもり 2007」を開催いたします。

○開催日時／6月23日（土）
13:00～15:50

○開催場所／アピオあおもり

○フォーラム内容

◆基調講演（13:00～14:00）

演題／「持続可能な観光のあり方とは」

講師／星野佳路氏（㈱星野リゾート 代表取締役）

◆パネルディスカッション

（14:10～15:50）

テーマ／「青森県における観光ビジネスの可能性について」

○参加費／無料

【お問合せ・お申込み】

青森県商工労働部経営支援課

TEL. 017-722-1111（内線3656・3657）

又は017-734-9374 まで

新 常 議 員



十和田観光電鉄(株)
代表取締役社長
さわがしら たかお
澤頭 隆夫 氏
(3月29日通常議員総会で選任)



中沢水道設備工業(株)
代表取締役
なかざわ とよみ
中沢 豊美 氏
(5月30日通常議員総会で選任)



(株)スーパークケモ
代表取締役社長
かけはた しげじ
欠畑 茂治 氏

議員職務執行者変更

事業所の皆さん こんにちは!

「ジョブカフェあおもり」 情報収集調査員

若年者の求人開拓やインターンシップ・職場見学等協力企業の登録など、ジョブカフェあおもりの各種支援事業のPRのため市内事業所を訪問します。



たきうち まりこ
瀧内 万里子 さん

「70歳まで働ける企業」 創出事業推進員

「70歳まで働ける企業」の普及・促進事業の担当です。今後、会員事業所の現状調査及び個別相談やセミナー等の開催を通じて普及活動に努めます。



よしだ さちこ
吉田 幸子 さん

日	曜	行 事 名
1	金	青年部とわだYosakoi夢まつり反省会 十和田菓子組合通常総会
4	月	青森県労働保険事務組合連合会理事会・通常総会 青森県商工会議所連合会役員会・会員大会・総会
6	水	十和田飲食業協会役員会 十和田国際交流協会理事会・総会
7	木	青森県商工会議所女性会連合会総会青森大会 第1回経営改善貸付推薦団体連絡協議会（～8日） 十和田地区雇用対策協議会理事会・定時総会
8	金	青森県中小企業診断協会定時総会
10	日	第116回簿記検定試験 十和田地区消防観閲式
11	月	食品商業部会所属議員・正副部会長・分科会長との合同会議 上十三地区商工会連絡協議会通常総会
12	火	第1回小企業者記帳指導協議会 十和田市物産協会通常総会
14	木	定例金融相談 十和田警察官友の会理事会 十和田市飲食業協会定時総会 N T T ユーザー協会十和田地区協会役員会・総会
19	火	太素顕彰会理事会・定期総会
21	木	経営指導員研修会（～22日） 青森県社会保険協会理事会・総会
23	土	十和田警察官友の会定時総会・集いの会
24	日	創業講座（第1講） 珠算検定試験
25	月	十和田地区雇用対策協議会就職情報交換会及び就職担当者研修会
26	火	青森労働局新規学卒者の求人拡大要請来所
27	水	青年部例会
28	木	定例金融相談

検定試験情報

販売士検定(3級)

検 定 日: 7/14

申 込 受 付: 5/28～6/21

そろばん検定

(準級・下級・暗算)

検 定 日: 8/5

申 込 受 付: 6/25～7/13

定例金融相談

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談の希望の方は、事前にお申込み下さい。

◎相談日時 6月14日(木)・28日(木)

午前10時30分～12時まで

申込先/当所相談所

TEL 24-1111

法 律 相 談

毎週火曜日 当所 2 階

午後 1 時～4 時

青森県弁護士会

十和田法律相談センター

相談申込先（事前予約）

TEL 017-777-7285

青森県弁護士会

つぶやき

先頃のデーリー東北に十和田市の一女性からの「声」が載っていました。簡単に言うと「最近のマスコミは、誰も聞きたくも見たくもないような事件をしつこく繰り返し繰り返し報道するが、これは一般市民が望んだことでもなく、次の時代を担う子供たちには見せたくないことばかりである。1回で済むものは1回にして、必要のない個人の情報などは知らせる必要はない。嫌な事件を一つ報道したら、必ず誰もが気持ちいい、楽しくなるような実話でも一つ報道してバランスをとったらどうか？」というものであった。

私たちは、誰にとっても必要最低限の情報があればいいのであって、毎日が気持ちよく過ごせれば、それでいいと思っている。皆さんもそう思いませんか？

(晃)

安心の言葉それは火災共済

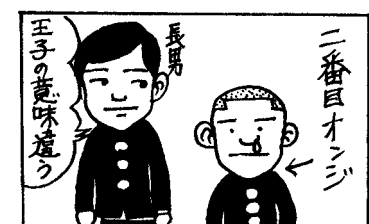
中小企業者のための

青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 十和田商工会議所 火災共済担当

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111



協力: のびのびマンガ教室(十和田)

今月のショーウィンドー



▶ 古民家をイメージした店内には、古めかしい柱になんと茅葺き屋根が…。ほっこり温かい懐かしさがある。



◀ 東京の有名ホテルで腕を磨いたご主人。地元野菜や海の幸など、季節ごとに旬の素材を活かした料理が味わえる。

稲本ビル一階に
店を構えて一年半
ひたすら
お客様に
感謝！
店主

場 所 東三番町2-40 稲本ビル1F TEL 25-1362
営 業 PM 5:00~PM 11:00 定休日 月曜日
代 表 佐々木 勇

2007 十和田 納涼まつり —開催決定!—

アツイ夏は美味しいビールを楽しもう!

と き 7.20金・21土
PM5:00~PM8:30 PM3:00~PM8:30

ところ とわだまちの駅 駐車場

前売り
チケット 1,500円 (税込)
※ビール3杯&B級グルメ付き
※チケットは6月中旬頃から発売します

■主 催 十和田納涼まつり実行委員会
(十和田商工会議所内 TEL 24-1111)

■後 援 (予定)
十和田市、十和田商工会議所、(株)十和田市観光協会

■参加団体、企業 (予定)
十和田市飲食業協会、上北農産加工農業協同組合、
とわだ まちの駅、(株)十和田湖ふるさと活性化公社、稲本商事(株)

第1回

「月がとっても 青いから」

全国カラオケコンクールへの協賛募集

「月がとっても青いから」実行委員会では、十和田市が生んだ歌手の菅原都々子さんの代表曲「月がとっても青いから」にちなんでの全国カラオケコンクールを10月21日(日)、十和田湖公民館で開催いたします。

カラオケコンクールを開催することで、当市の観光資源をPRしながら、観光都市としてのイメージを高め、市の文化・産業振興に寄与したいと事業を進めているところであります。

しかしながら、初めての試みということもあり、多くの課題が山積しており、特に資金面での課題が多い状況にあります。

つきましては、広くご支援を賜りたく、1口1万円の協賛をお願いし、ご案内申し上げます。

なお、当カラオケコンクールへご賛同頂ける方は、お手数ではございますが下記事務局までご連絡下さいませよう、お願い申し上げます。

「月がとっても青いから」実行委員会事務局

担当：十和田市 観光推進課
TEL：23-5111 (内線324)